

531 Bringing Many Sons into Glory

領許多的兒子進榮耀

1. Revelation 啟示錄 20:1-6

2. Romans 羅馬書 8:18, 24-25, 28-30 (18-30)

¹⁸ For I consider that the sufferings of this present time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us. ... ²⁴ For we were saved in this hope, but hope that is seen is not hope; for why does one still hope for what he sees? ²⁵ But if we hope for what we do not see, we eagerly wait for it with perseverance.

²⁸ And we know that all things work together for good to those who love God, to those who are the called according to His purpose. ²⁹ For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. ³⁰ Moreover whom He predestined, these He also called; whom He called, these He also justified; and whom He justified, these He also glorified.

¹⁸ 我想，現在的苦楚若比起將來要顯於我們的榮耀就不足介意了。 。 。 。 。 。 。 ²⁴ 我們得救是在乎盼望；只是所見的盼望不是盼望，誰還盼望他所見的呢？²⁵ 但我們若盼望那所不見的，就必忍耐等候。

²⁸ 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。²⁹ 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣，使他兒子在許多弟兄中作長子。³⁰ 預先所定下的人又召他們來；所召來的人又稱他們為義；所稱為義的人又叫他們得榮耀。

¹⁸ 我想，现在的苦楚若比起将来要显於我们的荣耀就不足介意了。 。 。 。 。 。 。 ²⁴ 我们得救是在乎盼望；只是所见的盼望不是盼望，谁还盼望他所见的呢？²⁵ 但我们若盼望那所不见的，就必忍耐等候。

²⁸ 我们晓得万事都互相效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被召的人。²⁹ 因为他预先所知道的人，就预先定下效法他儿子的模样，使他儿子在许多弟兄中作长子。³⁰ 预先所定下的人又召他们来；所召来的人又称他们为义；所称为义的人又叫他们得荣耀。

3. Luke 路加福音 12:42-44 (35-48)

⁴² And the Lord said, "Who then is that faithful and wise steward, whom his master will make ruler over his household, to give them their portion of food in due season? ⁴³ Blessed is that servant whom his master will find so doing when he comes. ⁴⁴ Truly, I say to you that he will make him ruler over all that he has.

3. Luke 路加福音 12:42-44 (35-48)

⁴²主說：誰是那忠心有見識的管家，主人派他管理家裡的人，按時分糧給他們呢？⁴³主人來到，看見僕人這樣行，那僕人就有福了。⁴⁴我實在告訴你們，主人要派他管理一切所有的。

⁴²主说：谁是那忠心有见识的管家，主人派他管理家里的人，按时分粮给他们呢？⁴³主人来到，看见仆人这样行，那仆人就有福了。⁴⁴我实在告诉你们，主人要派他管理一切所有的。

4. Matthew 馬太福音 19:28-30

²⁷ Then Peter answered and said to Him, "See, we have left all and followed You. Therefore what shall we have?" ²⁸ So Jesus said to them, "Assuredly I say to you, that in the regeneration, when the Son of Man sits on the throne of His glory, you who have followed Me will also sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. ²⁹ And everyone who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife or children or lands, for My name's sake, shall receive a hundredfold, and inherit eternal life. ³⁰ But many who are first will be last, and the last first.

²⁷ 彼得就對他說：看哪，我們已經撇下所有的跟從你，將來我們要得甚麼呢？²⁸ 耶穌說：我實在告訴你們，你們這跟從我的人，到復興的時候，人子坐在他榮耀的寶座上，你們也要坐在十二個寶座上，審判以色列十二個支派。²⁹ 凡為我的名撇下房屋，或是弟兄、姐妹、父親、母親、妻子兒女、田地的，必要得著百倍，並且承受永生。³⁰ 然而，有許多在前的，將要在後；在後的，將要在前。

²⁷ 彼得就对他说：看哪，我们已经撇下所有的跟从你，将来我们要得甚麼呢？²⁸ 耶稣说：我实在告诉你们，你们这跟从我的人，到复兴的时候，人子坐在他荣耀的宝座上，你们也要坐在十二个宝座上，审判以色列十二个支派。²⁹ 凡为我的名撇下房屋，或是弟兄、姐妹、父亲、母亲、妻子，儿女、田地的，必要得着百倍，并且承受永生。³⁰ 然而，有许多在前的，将要在後；在後的，将要在前。